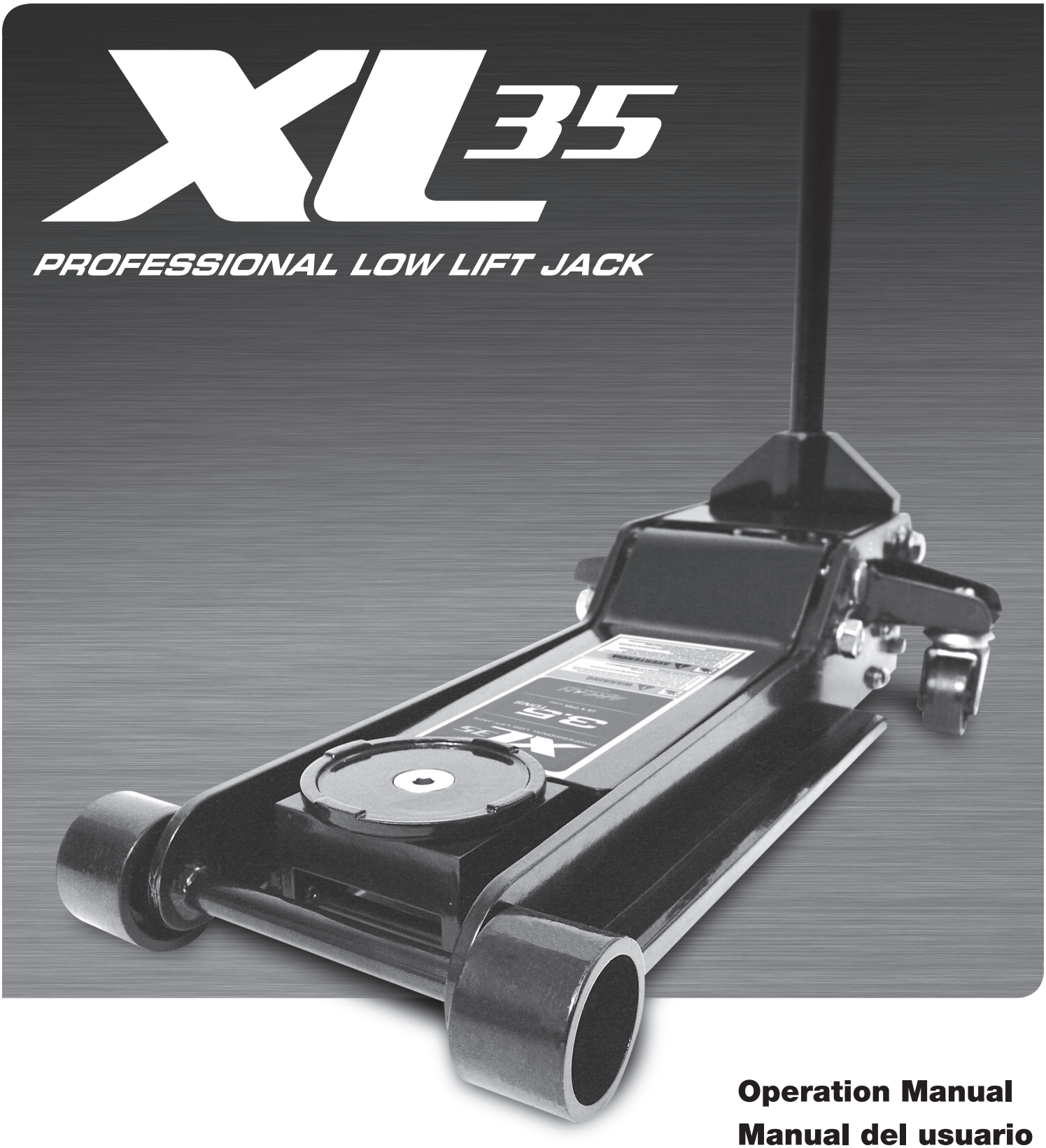
XL35

PROFESSIONAL LOW LIFT JACK



Operation Manual
Manual del usuario
Guide d'utilisation
取り扱い説明書

ARCAN PROFESSIONAL TOOLS

THIS OPERATING MANUAL CONTAINS IMPORTANT DETAILS CONCERNING THE SAFE OPERATION OF THIS TOOL. THE USER MUST READ AND UNDERSTAND THESE DETAILS BEFORE ANY USE OF THE TOOL. THIS MANUAL MUST BE RETAINED FOR FUTURE REFERENCE.

OWNER/OPERATOR RESPONSIBILITY:

The owner and/or operator shall study the product instructions and retain them for future reference.

The owner and/or operator shall have an understanding of the product operating instructions and warnings before operating the jack.

Warning information shall be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the product instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/ owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

INSPECTION

Visual inspection should be made before each use of the jack. This inspection should check for abnormal conditions such as cracked welds, leaks, and damaged, loose or missing parts.

Any jack that appears to be damaged in any way, is found to be worn or operated abnormally, must be removed from service immediately.

Any jack that operates abnormally shall be removed from service until repaired by a qualified repair service center.

If the jack is accidentally subjected to an abnormal load or shock, it must be taken out of service immediately and be inspected by a qualified repair or service center.

It is recommended that an annual inspection is performed on the jack and that any damaged or worn parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts.

ALTERATIONS

Because of potential hazards associated with this type of equipment, no alterations shall be made to the product.

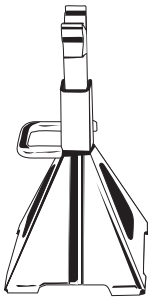
LAS INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL COMIENZAN EN LA PÁGINA #6.

LES DIRECTIVES EN FRANÇAIS COMMENCENT À LA PAGE 9.

日本語での取り扱い説明は13頁から始まります。

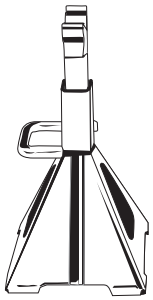
⚠WARNING

FOR YOUR SAFETY AND TO PREVENT INJURY:

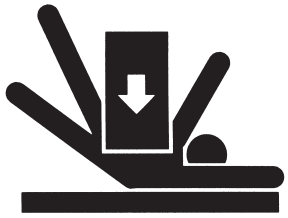


Use Service Jack for lifting purposes ONLY.

Always support vehicle with jack stands.



⚠WARNING



THIS IS A LIFTING DEVICE ONLY. DO NOT MOVE OR DOLLY THE VEHICLE WHILE ON THE JACK. IMMEDIATELY AFTER LIFTING, SUPPORT THE VEHICLE WITH APPROPRIATE MEANS.

DO NOT EXCEED RATED CAPACITY. OVERLOADING CAN CAUSE DAMAGE TO OR FAILURE OF THE JACK.

LIFT ONLY ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.

CENTER LOAD ON SADDLE PRIOR TO LIFTING. OFF-CENTER LOADS MAY CAUSE DAMAGE TO JACK, LOSS OF LOAD, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

THIS JACK IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUSTAINING THE LOAD. USE ON OTHER THAN HARD LEVEL SURFACES CAN RESULT IN JACK INSTABILITY AND POSSIBLE LOSS OF LOAD.

NO ALTERATIONS TO THE JACK SHALL BE MADE.

READ, STUDY AND UNDERSTAND THE OPERATING MANUAL PACKED WITH THIS JACK BEFORE OPERATING.

FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN LOSS OF LOAD, DAMAGE TO JACK, AND/OR FAILURE RESULTING IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Remove 2-piece handle from box. Insert narrow portion of top section (17) into bottom section (15) and secure with bolt (16) provided.
2. Grease handle receptacle and insert slotted end of handle into place. Tighten set screw (13) to secure handle.
3. Then, slightly press down on the handle assembly to release pressure on the handle assembly retainer and remove retainer. This will allow handle to be raised to operating position.

OPERATING INSTRUCTIONS

BEFORE USE: Air may become trapped in the hydraulic system during transit. To purge air:

1. Open release valve by turning handle counterclockwise.
2. Pump handle rapidly 4 full strokes. This will expel air that may have entered oil passages during transit.
3. Close release valve by rotating handle clockwise and pump handle.
4. If lift arm is raised, jack is ready for use. If not, repeat this procedure.

IMPORTANT: Before attempting to raise any vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

OPERATION:

1. **To raise load:** Close release valve tightly (by turning handle clockwise). **DO NOT OVERTIGHTEN.** Position jack under load so that saddle will contact load firmly and load is centered so it cannot slip. Operate jack handle until saddle approaches the load. Once again, check to see that saddle is correctly positioned. Raise load to desired height. Place jack stands of appropriate capacity under the vehicle. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR PLACING OR REMOVING JACK STANDS!** Place jack stands at vehicle manufacturer's recommended lift areas that provide stable support for the raised vehicle. Once jack stands are positioned, open the release valve VERY SLOWLY (by turning the handle counterclockwise). Lower the load to rest on the jack stands. Then, make sure that the release valve on the jack is closed tightly (by turning the handle clockwise).
2. **To lower load:** Re-check to make sure release valve is tightly closed. Then, operate the jack handle until the load is raised enough to remove the jack stands. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR REMOVING THE JACK STANDS!** Once jack stands are removed, open release valve very slowly to lower the vehicle. Lower jack completely so that the vehicle is securely resting on the ground and that jack no longer makes contact with vehicle.

CAUTION: Keep hands or feet away from the hinge mechanism of the jack.

MAINTENANCE

When adding or replacing hydraulic fluid, always use a quality hydraulic fluid. DO NOT use brake fluid, alcohol, detergent motor oil, dirty oil or any fluid other than quality hydraulic fluid. Improper fluids can cause internal damage to the jack and improper or unsafe operation.

Adding Hydraulic Fluid

With the saddle fully lowered and the jack on level ground, remove the filler screw. Hydraulic fluid should be filled to the level of the filler screw hole. If the level is below this hole, add hydraulic fluid as needed.

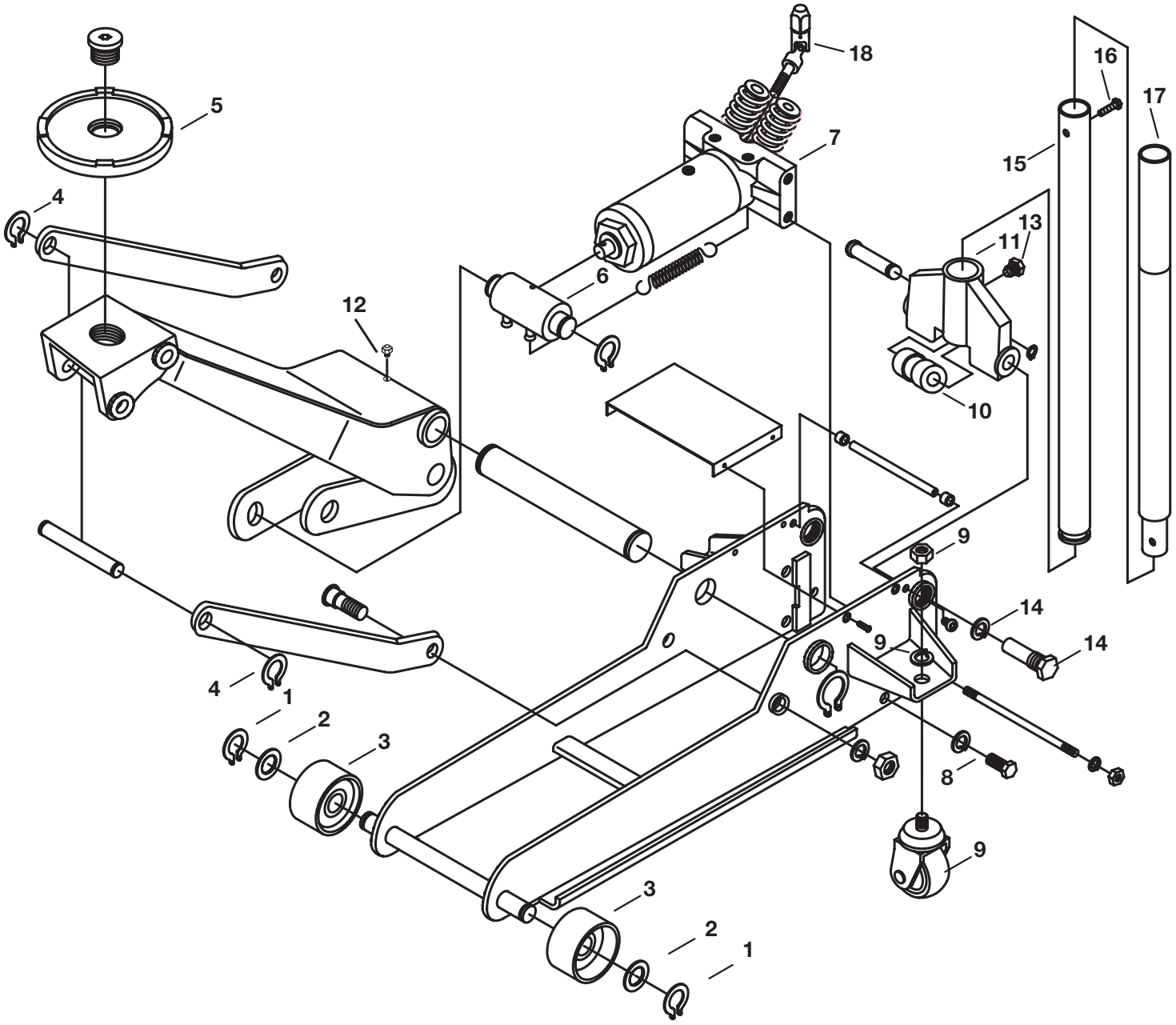
LUBRICATION

All moving joints require lubrication often. Lightly grease saddle post and saddle bottom. Remove handle and grease the lower end of handle where it rotates in the handle socket. Using a grease gun, grease the lift arm pivot shaft grease fitting until grease appears at the end of the shaft. Oil all lift arm linkages, front wheels and rear casters.

SPECIFICATIONS

Rated Load Capacity:	3-1/2 Tons
Low height	3-1/2"
High height	21-3/8"
Overall length	27-1/2"
Width	14"
Low height reach	12-1/2"
Weight	104 lbs
Strokes to Full Height (without load)	8

REPLACEMENT PARTS



Item No.	Part No.	Description	Qty.
1	XL3501	Retaining Ring M20	2
2	XL3502	Washer	2
3	XL3503	Front Wheel	2
4	XL3506	Retaining Ring M15	2
5	XL3512	Saddle	1
6	XL3517	Block Linkage and Split Pin	1
7	XL3520	Power Unit Assembly	1
8	XL3523	Hex Nut M12 & Lock Washer M12	7
9	XL3524	Rear Caster Assembly	2

Item No.	Part No.	Description	Qty.
10	XL3525	Piston Roller Bearing	1
11	XL3530	Handle Yoke	1
12	XL3531	Grease Fitting	1
13	XL3532	Set Screw Handle	1
14	XL3537	Yoke Retaining Bolt and Washer	2
15	XL3538	Handle Lever “A”	1
16	XL3539	Bolt M6 x 35	1
17	XL3540	Handle Lever “B”	1
18	XL3541	Universal Joint assembly	1

Only items identified by part number are available for purchase.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under OPERATING INSTRUCTIONS.
2. Unit will not sustain load or feels “spongy” under load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above. Check to be sure oil level is not too high or low.
4. Unit will not lower completely.	Check oil level. Make sure not overfilled.
5. Handle tends to raise up while the unit is under load.	Pump the handle rapidly several times to push oil past ball valves in power unit.
6. Unit still does not operate.	Contact Parts & Warranty Department listed below.

WARRANTY NOTICE

Warranty Policy — 1 Year

This service jack is covered under a 1 year warranty when used as recommended. Many parts are available, as shown in parts breakdown on page 4. For assistance with the operation or the availability of replacement parts, contact our Parts and Warranty Department at 1-800-879-7316. Please have available a copy of your receipt, the model number of the product, and specific details regarding your question.

WARRANTY INFORMATION

We want to know if you have any concerns with our products. If so, please call toll-free for immediate assistance. Please do not call the store where you purchased this product.

1-800-879-7316

Monday - Friday 9am to 5pm EST
P.O. Box 58, Travelers Rest, SC 29690

ESTE MANUAL DE OPERACIÓN CONTIENE DETALLES IMPORTANTES CORCERNIENTES A LA OPERACIÓN SEGURA DE ESTA HERRAMIENTA. EL USUARIO DEBE LEER Y COMPRENDER ESTOS DETALLES ANTES DE EMPLEAR ESTA HERRAMIENTA. ESTE MANUAL DEBE SER GUARDADO PARA REFERENCIA FUTURA.

RESPONSABILIDAD DEL DUEÑO/OPERADOR

El dueño y/o operador deberá estudiar las instrucciones del producto y retenerlas para referencia futura.

El dueño y/o operador deberá tener una comprensión completa de las instrucciones y de las advertencias sobre la operación del producto antes de operar el gato.

La información sobre el cuidado del uso debe ser enfatizada y comprendida. Si el operador no habla fluídamente el idioma inglés, el comprador/ dueño leerá y discutirá las instrucciones y advertencias respecto el producto con el operador en su idioma natal y así se asegurará que él comprenda el contenido.

INSPECCIÓN

Una inspección visual se deberá llevar a cabo antes de usar el gato. Esta inspección debe incluir la revisión de condiciones anormales, tales como soldaduras rajadas, agujeros y piezas dañadas, sueltas o extraviadas.

Cualquier gato que aparenta ser dañado de cualquier manera, o que se encuentra desgastado o empleado anormalmente, debe dejar de ser uasado inmediatamente.

Cualquier gato que no funciona de manera normal deberá ser quitado de servicio hasta ser reparado por un centro calificado de servicio de reparación.

Si por accidente se sujeta el gato a una carga anormal o a un choque, deberá ser removido de servicio inmediatamente o ser inspeccionado por un centro de servicio o por un centro calificado de reparación.

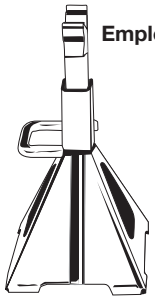
Se recomienda que se lleve a cabo una inspección anual del gato y que cualquier pieza o calcomanía de advertencia dañada o gastada sean reemplazadas con las refacciones indicadas del manufacturero.

ALTERACIONES

Debido a los peligros potenciales asociados con este tipo de equipo, no se hará ninguna alteración al producto.

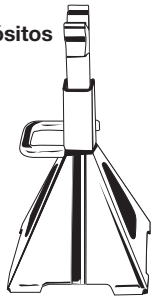
⚠ AVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD Y PARA PREVENIR LESIONES:

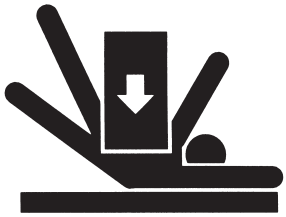


Emplea el gato para propósitos de levantamiento SOLAMENTE.

Siempre soporta el vehículo con el pedestal del gato.



⚠ AVERTENCIA



ESTE ES UNA HERRAMIENTA DE LEVANTAMIENTO SOLAMENTE. NO MUEVAS O SACUDES EL VEHÍCULO MIENTRAS ESTÉ SUSPENDIDO POR EL GATO. INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LEVANTAR EL VEHÍCULO, SOPÓRTALO CON LOS MEDIOS APROPIADOS.

NO EXCEDAS LA CAPACIDAD INDICADA DEL GATO. LAS SOBRECARGAS PUEDEN OCASIONAR DAÑOS O EL DISFUNCIONAMIENTO DEL GATO.

LEVANTA SOLO LOS ÁREAS DEL VEHÍCULO ESPECIFICADOS POR EL MANUFACTURERO DEL VEHÍCULO. CENTRA LA CARGA EN LA SILLA ANTES DE LEVANTAR EL OBJETO. CARGAS NO-CENTRADAS PUEDAN OCASIONAR DAÑO AL GATO, PÉRDIDA DE LA CARGA, DAÑOS PERSONALES O LESIONES FATALES.

ESTE GATO ESTÁ DISEÑADO SOLAMENTE PARA EL USO EN SUPERFICIES DUROS Y PLANOS, CAPACES DE SOSTENER LA CARGA. EL USO EN CUALQUIER OTRO TIPO DE SUPERFICIE PUEDE RESULTAR EN LA INESTABILIDAD DEL GATO Y LA POSIBLE PÉRDIDA DE LA CARGA. NO SE DEBERÁ HACER NINGUNA ALTERACIÓN AL GATO.

ANTES DE OPERAR EL GATO, LEE, ESTUDIA Y COMPRENDE EL MANUAL DE OPERACIÓN INCLUÍDO CON .ÉL.

LA NEGLIGENCIA DE RESPETAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR LA PÉRDIDA DE LA CARGA, DAÑO AL GATO Y/O DISFUNCIONAMIENTO DEL MISMO, RESULTANDO EN DAÑOS PROPIETARIOS, PERSONALES O LESIONES FATALES.

INSTRUCCIONES DE ASAMBLAJE

1. Quita el mango de dos piezas de la caja. Inserta la sección estrecha de la parte superior (40) en la sección inferior (38) y fíjalo con el tornillo (39) incluído.
2. Engrasa el receptáculo del mango e inserta la punta muescada del mango en su lugar. Aprieta el juego de los tornillos (32) para fijar el mango.
3. Después presiona ligeramente en el montaje del mango para aliviar la presión del contenidor y después quita el contenidor del mango. Esto permitirá que el mango pueda ser levantado hasta estar en posición de operación.
4. Unta ligeramente el poste de la silla y suelta la silla en su lugar del brazo de la montecargas.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

ANTES DE USARSE: Aire puede ser atrapada en el sistema hidráulico durante el tránsito. Para expulsar el aire:

1. Abre la válvula de presión al girarla contra el sentido de las agujas del reloj.
2. Sube y baja el mango rápidamente cuatro extensiones completas. Esto expulsará el aire que pueda haber entrado a los conductos de aceite durante el tránsito.
3. Cierra la válvula de presión al girar el mango en el sentido de las agujas del reloj y sube y baja el mango.
4. Si se levanta el brazo, el gato está listo para usarse. Si no, repite este procedimiento.

IMPORTANTE: Antes de intentar levantar cualquier vehículo, revisa el manual de servicio del vehículo para averigüar los superficies recomendados para el levantamiento.

OPERACIÓN

1. **Para levantar la carga:** Cierra bien la válvula de expulsión al girarla en el sentido de las agujas del reloj. **NO LA AJUSTE DEMASIADO FUERTE.** Posiona el gato debajo de la carga para que la silla puede tener contacto firme con la carga y para que la carga esté bien centrada y no pueda caerse. Opera el mango del gato hasta que la silla se acerca a la carga. Nuevamente, revisa para asegurar que la silla esté correctamente posicionada. Levanta la carga hasta llegar a la altura deseada. Coloca los pedestales de la capacidad adecuada del gato debajo del vehículo. **NO TE METAS DEBAJO DEL VEHÍCULO MIENTRAS LO LEVANTAS O CUANDO SE ESTÉN COLOCANDO O QUITANDO LOS PEDESTALES DEL GATO!** Coloca los pedestales del gato en los puntos estratégicos de levantamiento recomendados por el manufacturero que proveen el apoyo estable para el vehículo mientras esté levantado; Una vez que los pedestales del gato estén colocados abre MUY LENTAMENTE la válvula de expulsión (al girar el mango contra el sentido de las agujas del reloj). Baja la carga hasta que esté mantenido por los pedestales del gato. Después, asegura que la válvula de presión del gato esté bien cerrado (al giral el mango en el sentido de las aguajs del reloj).
2. **Para bajar la carga:** Revisa de nuevo para asegurar que la la válvula de presión esté bien cerrada. Luego, opera el mango del gato hasta que la carga esté suficientemente levantada para quitar los pedestales del gato. **NO TE METAS DEBAJO DEL VEHÍCULO MIENTRAS TE LEVANTAS EL VEHÍCULO O MIENTRAS SE QUITEN LOS PEDESTALES DEL GATO.** Una vez que se hayan quitado los pedestales, abre muy lentamente la válvula de presión para bajar el vehículo. Baja el gato completamente para que el vehículo esté seguro en el piso y para que el gato ya no tenga contacto con el vehículo.

ADVERTENCIA: Mantén lejos los brazos y los pies del mecanismo de la bisagra del gato.

MANTENIMIENTO

Cuando se agrega o reemplaza el líquido hidráulico, siempre utiliza un líquido de calidad. NO USA líquido de frenos, alcohol, aceite detergente del motor, aceite sucio o cualquier otro líquido que no sea líquido hidráulico de calidad. Líquidos no adecuados pueden ocasionar daños internos al gato o operaciones peligrosas o no adeucadas.

Para Agregar el Líquido Hidráulico

Con la silla completamente baja y el gato en una posición plana, quita el tapón del recipiente. El líquido hidráulico deberá llegar hasta el nivel del agujero del tapón del recipiente. Si el nivel del líquido hasta debajo del agujero, agrega el líquido necesario hasta que llegue al nivel recomendado.

LUBRICACIÓN

Todas las articulaciones requieren lubricación frecuente. Unta ligeramente el poste de la silla y la parte inferior de la silla. Quita el mango y engrasa la parte inferior del mango donde hace rotación en la glena del mango. Utilizando una pistola para el engrasamiento, engrasa la pieza del eje pivotal del brazo de levantamiento hasta que la grasa salga de la punta del eje. Unta todas las conexiones del brazo de levantamiento, las ruedas delanteras y las ruedecillas traseras.

ESPECIFICACIONES

Capacidad de Carga Indicadad:	3.5 toneladas
Punto Bajo de Despeje:	3.5 pulgadas
Punto Alto de Levantamiento:	21-3/8 pulgadas
Tamaño de la Silla (cuadrada):	4.25 pulgadas
Longitud del Mango:	50 pulgadas
Anchura:	14pulgadas
Peso:	104 libras
Recorridos hasta la altura máxima (sin carga):	8

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

PROBLEMA	ACCIÓN
1.El equipo no levantará la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente.esponjoso bajo la carga.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. Revisa que los niveles de aceite no estén ni altos ni bajos.
4. El equipo no se bajará completamente.	Revisa el nivel de aceite. Asegura que no esté sobre lleno el contenidor.
5. El mango tiende a levantarse mientras el equipo	Sube y baja el mango rápidamente varias veces para empujar sostiene una carga. el aceite más allá de las válvulas de cojinete en el aparato de capacidad eléctrica.
6. El equipo aún no funciona.	Contacta al Departamento de Garantía y Refacciones mencionado a continuación.

NOTICIA DE GARANTÍA

Poliza de Garantía: 1 año

Este gato de servicio está cubierto con una garantía de duración de un año cuando se emplea de manera recomendada. Muchas refacciones están disponibles, como mostrado en la página de listado de refacciones.

Para ayuda con la operación o con la disponibilidad de refacciones, contacta al Departamento de Garantía y Refacciones al 1-800-879-7316. Favor de tener disponible una copia del recibo de compra, el número de modelo del producto y los detalles específicos de la inquietud.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Quisiéramos saber si tienes alguna duda o inquietud acerca de nuestros productos. Si sea así, favor de llamar al número gratis de 1-800 para ayuda inmediata. No llames por favor a la tienda donde se compró este producto.

Llame al: 1-800-879-7316

Lunes a Viernes 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Hora Estándar del Este

P.O. Box 58, Travelers Rest, SC 29690

CE GUIDE D'UTILISATION CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SERVANT À FAIRE FONCTIONNER CET OUTIL DE FAÇON SÉCURITAIRE. L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET COMPRENDRE CES RENSEIGNEMENTS AVANT D'UTILISER L'OUTIL. CONSERVER CE GUIDE POUR DES RÉFÉRENCES FUTURES.

RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE/UTILISATEUR

Le propriétaire et l'utilisateur doivent étudier les directives concernant le produit et les conserver pour y référer ultérieurement.

Le propriétaire ou l'opérateur, doit comprendre parfaitement les instructions de fonctionnement du produit ainsi que les avertissements avant d'utiliser ce cric. Il faut mettre l'accent sur la diffusion et la compréhension des informations contenues dans les avertissements. Si l'opérateur ne parle pas couramment l'anglais, le propriétaire ou l'acheteur ou une autre personne désignée devrait lire et prendre le temps discuter avec lui et dans sa langue maternelle, les instructions et avertissements concernant le produit et s'assurer que l'opérateur comprend bien tout le contenu.

INSPECTION

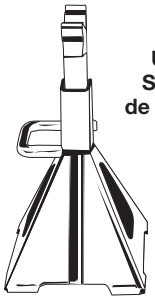
Une vérification visuelle devrait être faite avant chaque utilisation du cric. Cette vérification devrait inclure une recherche de conditions anormales comme des soudures craquées, des fuites, des pièces manquantes, lâches ou endommagées. Tout cric qui semble endommagé ou usé de quelque façon que ce soit, ou qui fonctionne anormalement, doit être remisé immédiatement. Tout cric qui ne fonctionne pas normalement doit être retiré de l'atelier jusqu'à ce que les réparations nécessaires soient faites par un atelier de service agrée. Si le cric est soumis accidentellement à un poids anormal, ou si il subi un choc, il doit être retiré immédiatement et être inspecté par un atelier de service agrée. Une vérification annuelle du cric est aussi recommandée, ainsi que le remplacement des pièces défectueuses ou usées, des autocollants et étiquettes d'avertissement manquants par les pièces spécifiées par le fabricant.

MODIFICATIONS

À cause des dangers potentiels associés à ce type d'équipement, ne faire aucune modification sur ce produit.

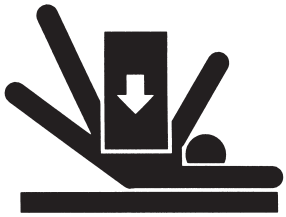
⚠ DANGER

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET POUR PRÉVENIR LES BLESSURES :



Utiliser le cric roulant SEULEMENT à des fins de levage. Toujours mettre des chandelles pour soutenir le poids de l'auto.

⚠ DANGER



C'EST UN DISPOSITIF DE LEVAGE SEULEMENT. NE PAS DÉPLACER LE VÉHICULE PENDANT QU'IL EST SUR LE CRIC. IMMÉDIATEMENT APRÈS AVOIR SOULEVÉ LE VÉHICULE, VEUILLEZ SOUTENIR LE VÉHICULE PAR DES MOYENS ADÉQUATS. NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE. UNE SURCHARGE PEUT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU ENDOMMAGER LE CRIC. SE SERVIR SEULEMENT DES SURFACES DE LEVAGES SPÉCIFIÉES PAR LE FABRICANT DU VÉHICULE. BIEN CENTRER LA CHARGE SUR LA SELLE AVANT DE LA SOULEVER. UNE CHARGE DÉCENTRÉE PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE LA CHARGE, DES DOMMAGES AU CRIC ET DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES. CE CRIC EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SUR DES SURFACES SOLIDES ET AU NIVEAU, CAPABLES DE SUPPORTER LA CHARGE. L'UTILISATION SUR TOUTE AUTRE SURFACE PEUT ENTRAÎNER UNE INSTABILITÉ DU CRIC ET UNE POSSIBILITÉ DE PERTE DE LA CHARGE. NE FAIRE AUCUNE MODIFICATION DU CRIC. LIRE, ÉTUDIER ET COMPRENDRE LE GUIDE D'UTILISATION INCLUS AVEC LE CRIC AVANT DE L'UTILISER. L'OMISSION DE LIRE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE LA CHARGE, DES DOMMAGES AU CRIC ET DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

DIRECTIVES POUR L'ASSEMBLAGE

1. Retirer de la boîte les 2 pièces de la poignée. Insérer la partie étroite de la section du haut (40) dans la section du bas (38) et fixer avec le boulon (39) fourni.
2. Lubrifier l'emplacement qui reçoit la poignée et insérer la partie de la poignée avec une rainure bien en place. Bien serrer les vis (32) pour fixer la poignée.
3. Ensuite, appuyer sur la poignée vers le bas, pour enlever la pression sur le dispositif de retenue de la poignée et le retirer. Ceci permettra de remonter la poignée en position de fonctionnement.
4. Légèrement lubrifier le montant de la selle et déposer la selle en place sur le bras de relevage.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION: De l'air peut s'accumuler dans le système hydraulique pendant le transport. Pour purger l'air:

1. **Ouvrir la soupape de desserrage en tournant la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.**
2. **Pomper le manche rapidement (4) fois. Ceci évacuera l'air qui aurait pu s'introduire dans les canalisations d'huile pendant le transport.**
3. **Fermer la soupape de desserrage en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre et pomper le manche.**
4. **Si le bras de relevage monte, le cric est prêt pour l'utilisation. Sinon, recommencez cette procédure.**

IMPORTANT: Avant d'essayer de lever un véhicule, vérifier le guide d'entretien pour trouver les surfaces adéquates pour le levage.

FONCTIONNEMENT

1. Pour soulever la charge: Fermer hermétiquement la soupape de desserrage (en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre) NE PAS TROP SERRER. Mettre le cric sous la charge pour que la selle entre en contact solidement avec celle-ci. La charge est bien centrée pour ne pas qu'elle glisse. Actionner le manche du cric, jusqu'à ce que la selle approche de la charge. Vérifier une autre fois la position de la selle. Soulever la charge à la hauteur désirée. Mettre des chandelles de capacité appropriée sous le véhicule. NE PAS RAMPER SOUS LE VÉHICULE PENDANT QUE VOUS LE SOULEVEZ OU METTRE OU ENLEVER LES CHANDELLES! Mettre les chandelles aux endroits recommandés par le fabricant pour s'assurer que le véhicule aura le soutient nécessaire. Une fois les chandelles bien placées, ouvrir la soupape de desserrage TRÈS LENTEMENT (en tournant la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Abaisser la charge pour qu'elle repose sur les chandelles. Ensuite, s'assurer que la soupape de desserrage est fermée hermétiquement (en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre).
2. Pour descendre la charge : S'assurer à nouveau que la soupape de desserrage est bien fermée. Ensuite, actionner la poignée du cric afin de relever la charge suffisamment pour enlever les chandelles. NE PAS RAMPER SOUS LE VÉHICULE PENDANT QUE VOUS LE SOULEVEZ OU ALLER ENLEVER LES CHANDELLES! Une fois que les chandelles sont enlevées. ouvrir la soupape de desserrage très lentement pour abaisser le véhicule. Abaisser complètement le cric pour que le véhicule repose de façon sécuritaire sur le sol et que le cric n'ait plus aucun contact avec le véhicule.

MISE EN GARDE: Conserver les mains et les pieds loin du mécanisme articulé du cric.

MAINTENANCE

Toujours utiliser un liquide hydraulique de bonne qualité lors de l'ajout ou du changement du liquide hydraulique. NE PAS utiliser de liquide pour frein, de l'alcool, de l'huile à moteur détergente, de l'huile usée, ou tout autre liquide. Utiliser seulement un liquide hydraulique de bonne qualité. L'utilisation d'un fluide inadéquat peut causer des dommages internes importants au cric et causer un fonctionnement inadéquat ou non sécuritaire.

Ajout de liquide hydraulique

Mettre la selle à son plus bas niveau et le cric sur une surface plane, enlever le bouchon de remplissage. Mettre du liquide hydraulique jusqu'au niveau du trou du bouchon de remplissage Si le niveau est en dessous de ce trou, ajouter la quantité nécessaire de liquide hydraulique.

LUBRIFICATION

Lubrifier fréquemment tous les raccords. Légèrement lubrifier le montant de la selle et le bas de la selle. Enlever la poignée et graisser le bas de la poignée qui s'insère dans la douille. Utiliser un pistolet à graissage pour lubrifier l'axe de pivot du bras de relevage jusqu'à ce que la graisse apparaisse à l'extrémité de l'axe. Huiler toutes les articulations du bras de relevage, les roues avant et les roulettes arrière.

SPÉCIFICATIONS

Capacité nominale de charge:	3,5 tonnes
Espace de dégagement bas :	3 1/2"
Hauteur maximale de levée :	21-3/8"
Dimension de la selle (carré) :	4-1/4"
Largeur :	14"
Poids :	47 kg (104 lb.)
Nombre de coups pour obtenir la hauteur maximale (sans charge)	8

DÉPANNAGE

PROBLÈME	ACTION
1. Le cric ne soulève pas la charge.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure décrite dans la section DIRECTIVES POUR LE FONCTIONNEMENT.
2. Le cric ne supporte pas la charge ou semble flexible sous la charge.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. Ne se soulève pas à la hauteur maximale.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus. Vérifier que le niveau d'huile n'est pas trop haut ou trop bas.
4. L'appareil ne descend pas complètement.	Vérifier le niveau d'huile. S'assurer qu'il n'est pas trop plein.
5. La poignée a tendance à remonter pendant qu'il y a une charge sur l'appareil.	Pomper la poignée plusieurs fois rapidement pour pousser l'huile pour qu'elle dépasse le clapet à bille de l'appareil.
6. L'appareil ne fonctionne toujours pas.	Veuillez contacter le service de Pièces et de garantie énuméré ci-dessous.

AVIS DE GARANTIE

Politique de garantie — 1 an

Ce cric roulant est couvert par une garantie d'un an lorsqu'il est utilisé selon les recommandations. Plusieurs pièces de rechange sont offertes, consulter la page 3 pour voir les pièces détachées. Pour obtenir de l'aide pour le fonctionnement ou connaître la disponibilité des pièces de remplacement, veuillez contacter notre service de Pièces et de garantie au 1-800-879-7316. Veuillez avoir en main une copie de votre facture, le numéro de modèle du produit, et les détails concernant votre question.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Nous souhaitons être avisé si vous avez des questions concernant nos produits. Veuillez nous appeler sans frais pour obtenir de l'aide rapidement. Ne pas téléphoner chex le détaillant où vous avez acheté le produit.

1-800-879-7316

Lundi au vendredi 9 :00 à 17 :00 HNE

P.O. Box 58, Travelers Rest, SC 29690

この取り扱い説明書は、当装置の安全使用のための重要な内容を含んでいます。この工具をご使用になる前に、全ての内容をよくご理解いただけるまでお読みください。なおこの説明書を将来にも参照していただくために、確実な保存をお願いいたします。

所有者/取り扱い者の責任について：

当工具の所有者と/または取扱者はこの取り扱い書を、よくお読みになり後日のために保存していただくものとします。

当工具の所有者と/または取扱者は、当工具をご使用になる前に製品の取り扱い方法と警告事項を十分ご理解いただくものとします。

特に警告内容は重大に受け止め完全に理解していただくものとします。もし取扱者が日本語に堪能でない場合は、取り扱い方法を確実にご理解いただくために、当工具の購入者/所有者あるいはその代理人が製品取扱説明と注意事項を工具取り扱い者の母国語で読み上げ、内容について話し合うものとします。

点検

毎回ジャッキをご利用になる前に、目視点検を行ってください。この点検は、溶接点の割れ、漏れ、部品の破損、ゆるみ、紛失のような異常がないかをチェックするものです。

どのような小さなものでも破損が見受けられたり、消耗や異常な作動が発覚したジャッキは、ただちに使用を中止してください。作動に異常があるジャッキは、認定修理サービスセンターによって修理を受けるまでご使用停止をお願いいたします。

ジャッキが突然異常な荷重あるいは衝撃を受けた場合は、ただちにご使用を中止し、認定修理サービスセンターによる検査を受けてください。

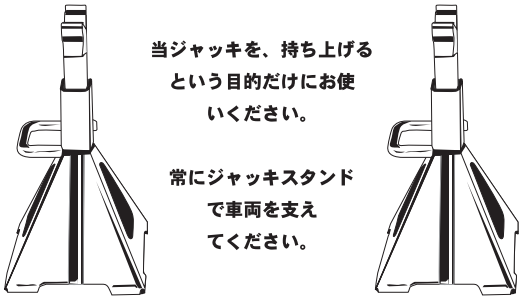
ジャッキは毎年1度の定期点検を行い、部品、デカルコマニア（金属部分の表記）、警告ラベルなどが破損、消耗している場合はそれぞれの指定部品と取替えられることをお勧めします。

改造

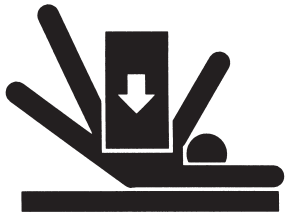
この種の装置は危険をもたらす可能性がありますので、製品の改造をしないものとします。

⚠ 警　告

当工具取扱者の安全と傷害防止のために：



⚠ 警　告



これは持ち上げるための工具です。ジャッキが車両を支えている間は車両やジャッキを動かさないでください。ジャッキで車両を持ち上げた後、ただちに車両を適切な方法で支えてください。

定格荷重を超えないでください。過度な荷重はジャッキの破損や故障の原因になることがあります。

車両の製造業者が指定しているジャッキポイント以外の位置で持ち上げないでください。

サドルに荷重の中心を載せて持ち上げてください。荷重が中心を外れている場合は、ジャッキの損傷、車両の転落、建物の損傷、致命的な傷害も含む人的傷害の原因になる可能性があります。

このジャッキは、荷重に耐えられる硬い水平面上での使用に限り対応するように設計されています。硬い水平面上以外でご使用になると、ジャッキの不安定性を招き、車両転落の結果をもたらす可能性があります。

ジャッキの改造はけっしてしないこととします。

工具をお使いになる前に、当取り扱い手引書がその工具に付随するものであることを確かめてよくお読みになり、完全に理解してください。

これらの警告への注意を怠った場合は、車両の転落やジャッキの損傷を招く結果となったり、その上建物の損傷や致命的な傷害も含む人的傷害を招く結果にもなりかねません。

組み立て手順

1. 箱からハンドル（2部品）を取り出してください。(17)の先端にある狭い部分を(15)の底部に挿入し、附属のボルト（16）で固定してください。
2. ハンドルのレセプタクルにグリスを塗り、そこにハンドルの溝が彫られた部分を挿入します。止めネジ（13）を締めてハンドルを固定してください。
3. そのあと、ハンドルを軽く押してハンドル固定具への圧力をゆるめ、固定具を取り除きます。これによってハンドルが操作できる位置に上がってきます。

操作手順

ご使用の前に：空気が通過中に油圧装置の中に閉じ込められることがあります。空気を抜くには：

1. 放出弁を開くためにハンドルを逆時計回りに回してください。
2. ハンドルを4回急速に押します。この作業によって、通過中にオイルパッセージに入り込んだ空気を逃がします。
3. 放出弁を閉じるためにハンドルを時計回りに回してください。
4. もしアームが上がってきたらジャッキを使用できます。上がってこなければ上記手順を繰り返してください。

重要なこと：車両を持ち上げる前に、その車両の取り扱い説明書を読んで指定のジャッキポイントを調べてください。

操作：

1. **車両を持ち上げるには：**放出弁をしっかりと閉じてください（ハンドルを時計回りに回して）。**きつく締めすぎないように注意。**サドルが滑らず車両をしっかりと中心で支えるように注意してジャッキを車両の下に置いてください。サドルが車両に届くまでジャッキのハンドルを押してください。もう一度、サドルが適切に配置されていることを確認してください。車両を必要な高さまで持ち上げてください。適切な能力を持つジャッキスタンドを車両の下に配置します。**車両を持ち上げている間、またはジャッキスタンドを配置しているとき時や取り除いている時に車両の下に潜り込まないでください！**車両を安定して支え持ち上げるために、ジャッキスタンドを車両の製造業者が指定する位置に配置してください。ジャッキスタンドを配置したあと、放出弁を**非常にゆっくり**開いてください（ハンドルを逆時計回りに回して）。ジャッキを下ろしながら車両をジャックスタンドに乗せます。このあと、ジャッキの放出弁がしっかりと閉まっているかどうかを確認してください（ハンドルを時計回りに回して）。
2. **車両を下ろすには：**もう一度放出弁がしっかりと閉まっているかどうかを確認します。そして、車両がジャッキスタンドを取り除ける高さに持ち上がるまでジャッキハンドルを押してください。**車両を持ち上げている間、またはジャッキスタンドを取り除いている時に車両の下に潜り込まないでください！**ジャッキスタンドを取り除いたあと、放出弁を非常にゆっくり開いて車両を下ろします。車両が床にしっかりと届き、ジャッキが車両から離れるまでジャッキを完全に下ろしてください。

注意：手足をジャッキのヒンジ構造に近づけないようにしてください。

整備

作動油の追加や取替えには、常に指定の作動油をお使いください。ブレーキオイルや、アルコール、エンジンオイル、重油、または指定外の作動油を使用しないでください。不適当な液体はジャッキ内部の損傷を招き、誤作動あるいは安全でない作動の原因となりかねません。

作動油の追加
フィルターのネジを取り除くにはサドルを完全に下げジャッキを水平の床に置いてください。作動油はフィルターのネジ穴のレベルまで注入してください。作動油がこのレベルに達していない場合は、ネジ穴に届くまで追加してください。

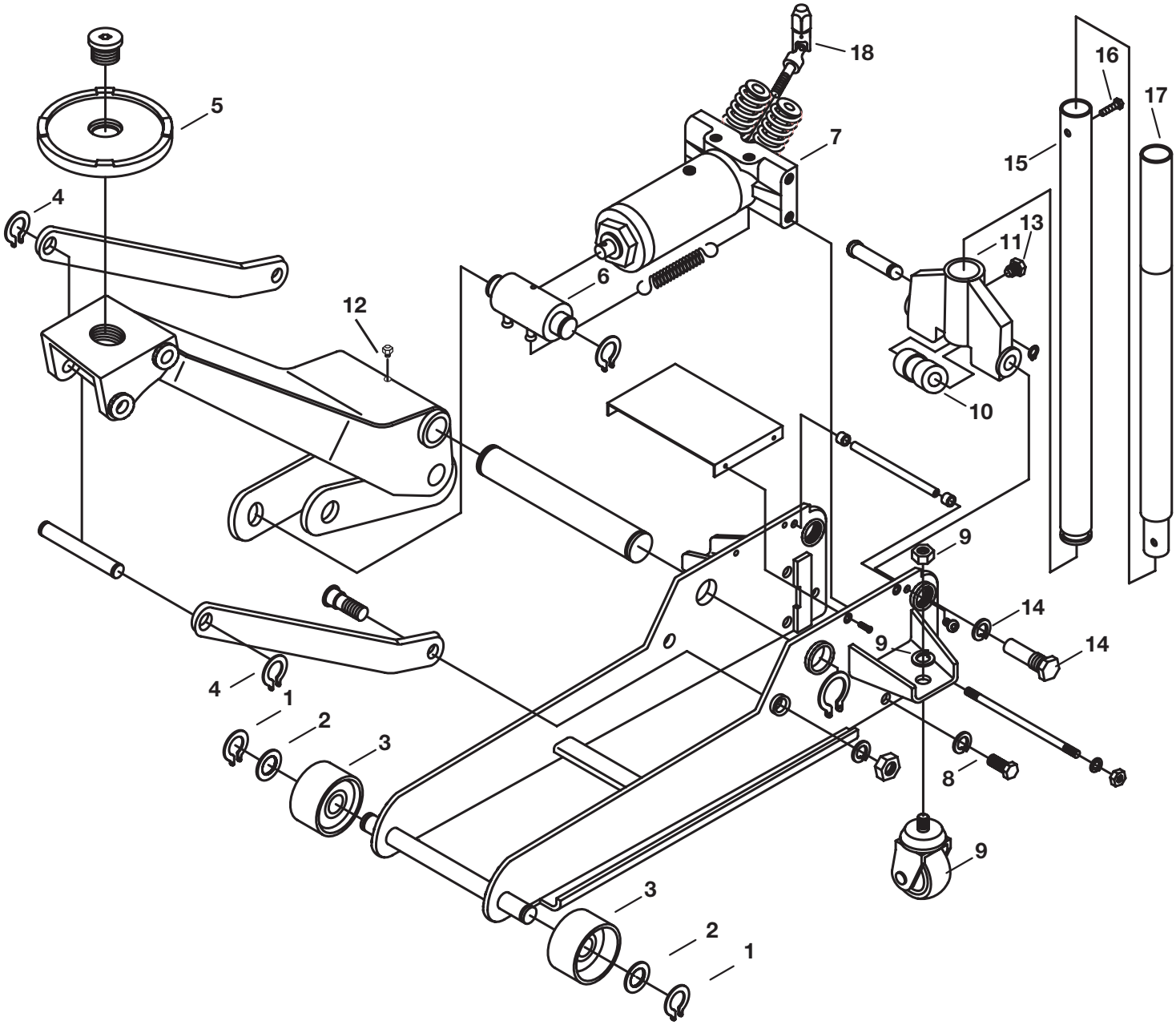
潤滑

動く結合部は全て頻繁に潤滑する必要があります。サドル柱とサドル底部に軽くグリスを塗ってください。ハンドルを抜き出し、ハンドル底部のハンドルソケットで回転する部分にグリスを塗ってください。グリースガンを使って、リフトアームピボットのグリス用管継手に、シャフトの末端にグリスが見えるまで圧入してください。リフトアームの全ての連結部、前輪、後部キャスターにオイルを注入してください。

仕様

定格荷重能力	3トン
最低位	89mm
最高位	542mm
全長	699mm
全幅	356mm
最低位でのハンドル底部からサドル中心までの長さ	318mm
重量	47kg
最高位到達に要するストローク数（無荷重で）	8

交換部品



製品番号	部品番号	説明	数量
1	XL3501	止め輪 M20	2
2	XL3502	ワッシャー	2
3	XL3503	前輪	2
4	XL3506	止め輪 M15	2
5	XL3512	サドル	1
6	XL3517	ブロックリンケージと割りピン	1
7	XL3520	動力装置	1
8	XL3523	六角ナットM12と止め座金M12	7
9	XL3524	後部キャスター	2

製品番号	部品番号	説明	数量
10	XL3525	ピストンころ軸受	1
11	XL3530	ハンドルヨーク	1
12	XL3531	グリス用管継手	1
13	XL3532	止めネジハンドル	1
14	XL3537	ヨーク保持ボルトとワッシャー	2
15	XL3538	ハンドルレバー「A」	1
16	XL3539	ボルト M6 x 35	1
17	XL3540	ハンドルレバー「B」	1
18	XL3541	自由継手	1

ご購入の際は、部品番号でのご注文のみを承っております。

トラブルシューティング

問題点	解決法
1. ジャッキが車両を持ち上げない。	操作手順に述べられている手順に従って油圧装置から空気を抜いてください。
2. ジャッキが荷重を支えきれない、または車両の下に「スポンジのような」感覚がある。	上記の油圧装置から空気を抜いてください。
3. ジャッキが最高位まで持ち上げない。	上記の油圧装置から空気を抜いてください。オイルレベルが高すぎたり低すぎたりしていないかを確認してください。
4. ジャッキが車両を完全に下ろさない。	オイルレベルを確認してください。入れすぎていないかを確認してください。
5. ジャッキに荷重がかかっているときにハンドルが上がっていく傾向がある。	オイルをボールバルブを通過して動力装置に押し込むためにハンドルを急速に数回動かしてください。
6. それでもまだ装置が機能しない。	下記に記載されている「部品＆保証部門（Parts & Warranty Department ）」にご連絡ください。

保証について

保証方針 — 1 年

当ジャッキの取り扱い説明書の手順に従ったご利用を前提として、保障期間を1年間とします。4頁の部品内訳に掲載された部品はお取り寄せ可能です。操作に関するご質問や、部品交換のお問い合わせには、「部品＆保証部門（PARTS & WARRANTY DEPARTMENT）」1-800-879-7316にご連絡ください。お問い合わせの際には、領収書のコピー、製品のモデル番号とともに、ご質問内容の詳細をお知らせください。

保証に関するお問い合わせ

お客様が当社の製品についてお持ちになるご懸念ご感想は、当社社員一同の関心事でございます。直接のアシスタントを提供しておりますフリーダイヤルに何なりとお問い合わせください。当製品をご購入になったストアではお答えできませんのでご了承ください。

1-800-879-7316

月曜~金曜、午前9時~午後5時（米国東部標準時間）
P.O. Box 58, Travelers Rest, SC 29690